四庫全書

史部

皇朝文獻通考卷二百九十七

四裔考五

南

暹羅

暹羅東廣南南東埔塞古暹羅斛兩國地也地方千里環國皆山國分郡邑縣隸於府府隸大庫司大庫司者猶華言布政司也庫司九曰暹羅可剌

細馬足曹本皮細緑束骨胎果平疋倒腦細討丕六毘府十四曰緜納無老比采東板魯辣皮疋皮里采野多鐃千無里細辭滑采欲欵細灣沾奔魁山縣七十二西北土磽确暹地也東南土平衍羅斛地也王城分八門城壕磚砌周遭十餘里城中有小河通舟城外西南居民輳集王居在城西隅另建城約三里餘殿用金裝綵繪覆以銅瓦室用錫瓦堦砌用錫裹磚欄杆用銅裹木王出乘金裝彩

轎或乘象車其傘蓋以茭葦葉為之王每旦登殿
官僚於臺下設氊以次盤膝坐合掌於頂獻花數
朶有事則具文書朗誦上呈候王定奪乃退國王
自明洪武中始用中國賜印
國朝往封
賜以駝紐鍍金銀印文曰暹羅國王其國官制九等一
曰握亞往二曰握步喇三曰握蟒四曰握坤五曰
握悶六曰握文七曰握板八曰握郎九曰握救選

舉由鄉舉於大庫司以文達於王所王定期試之咨以民事應答得當即授官服補用否則黜考課亦以三年為期其文字皆旁行不通漢字明正德中選留貢使一二人入館肄業後乃稍習漢文其服飾惟王留髮冠金嵌寶石帽製似兜鍪上衣長三尺用五綵緞小袖下用五綵布幔鞋韈用紅緞官及庶民皆剪髮男女稚結白布纏頭官一等至四等金嵌寶石帽五等至九等五綵絨緞帽衣俱

兩截襪履用牛皮婦人粧髻於後飾用金銀簪戒
指鐲釧脂粉貧者用銅上衣披五色飛花布幔下
衣五綵織金花幔曳地餘二三寸足著紅黑皮靸
鞋氣候不常地卑濕人皆樓居上聯檳榔片藤覆
之亦有用陶瓦者無床桌椅櫈但以氊及藤席藉之
而已俗信釋教男女多為僧尼亦居庵寺富貴者
尤敬佛百金之產以半施之亦不自惜死者用水
銀灌口而葬貧則移屍海濱即有群鵶飛啄頃刻

盡所親拾其骨號泣而投之海謂之烏葬其交易以海䰟代錢是年不用䰟則國必大疫官民有銀不得私用皆送王所委官傾瀉成珠用鐵印印文其上每百兩入稅六錢無印文以私銀論罪初犯斷左指再犯斷右指三犯者死錢穀出入之事取決婦人婦多智夫聽命焉國人有名無姓為官者稱握某民上者稱奈某下者稱隘某風俗勁悍習於水戰大將用聖鐵裹身刀矢不能入聖鐵者人

腦骨也其土產有龍涎香速香金銀香象牙胡椒藤黃豆蔻蘇木烏木大楓子薔薇露西洋閃金花緞之屬皆充貢物又金石則有金鋼鑽寶石花錫之屬羽毛鱗介則有孔雀五色鸚鵡犀象金絲猴六足龜之屬花木蔬果則有黃竹棠竹猫竹石榴子水瓜土瓜之屬香則有丁香沉香樹香之屬又産羅斛香味清遠似沉香蓋以其地得名也明洪武中入朝賜印文曰暹羅始稱暹羅國我

朝順治九年十二月暹羅遣使請貢并換給印勅勘合從之自是職貢不絶康熙三年七月平南王尚可喜奏言暹羅國來餽禮物却不受並請嗣後外國禁餽邊藩督撫從之四年十一月國王森列拍臘照古龍拍臘馬嘑陸坤司由提雅普埃遣陪臣坤司吝喇耶邁低禮等齎金葉表文航海入貢其文曰暹羅國王臣森列拍臘照古龍拍臘馬嘑陸坤司由提雅普埃誠惶誠恐稽首頓首謹奏

大清皇帝陛下伏以

新君御世普照中天四海沾幈幪之德萬方被教化之恩

卑國久荷

天朝恩渥未傾葵藿之心今特躬誠朝貢敢効輸欵敬

差正貢使握坤司吝喇耶邁低禮副貢使握坤心

勿吞瓦替三貢使握坤司敕博瓦絲大通事揭帝

典辦事等臣綈航渡海齎奉金葉表文方物譯書

一道前至廣省差官伴送京師進獻用伸拜舞之

誠恪盡遠臣之職伏冀俯垂寛宥不恭微臣瞻仰
天聖曷勝屏營之至謹具表稱奏以聞
上命從優賞賚七年十一月遣陪臣握坤司吝喇耶邁低
禮等來貢時部議以所貢物與會典不符應令後
次補貢得
旨暹羅小國貢物有產自他國者與會典難以相符所少
貢物免其補進以後但以伊國所有者進貢十一年三
月遣使來貢得

旨貢使所携貨物願至京師貿易則聽其自運或願在廣東貿易督撫委官監視之十二年二月貢使握坤司吝喇耶邁低禮等至四月封森列拍朧照古龍拍朧馬嚕陸坤司由提雅普埃為暹羅國王

賜誥命銀印令握坤司吝喇耶邁低禮等齎回

誥曰來王來享要荒昭事大之誠悉主悉臣國家著柔遠之義朕纘承鴻緒期德教暨於遐陬誕撫多方使屏翰躋於康乂彝章具在渙號宜頒爾暹羅國森列拍朧照

古龍柏臘馬嘷陸坤司由提雅普埃秉志忠誠服躬禮義既傾心以向化乃航海而請封礪山帶河克荷維藩之寄制節謹度無忘執玉之心念爾悃忱朕甚嘉焉今封爾為暹羅國王賜之誥命爾其益矢忠貞廣宣聲教膺茲榮寵輯乃封圻於戲保民社而王纂休聲於舊服守共球之職懋嘉績於侯封爾其欽哉無替朕命先是

外洋貢船入廣東界守臣查驗屬實進泊河干封貯所携貢物俟禮部文到始貿易物輙毁壞二十

三年六月國王遣使來貢因疏請嗣後貢船到廣具報後即次河干俾貨物早得貿易并請本國採買疏用乞
諭地方官給照置辦貢使進京先遣貢船回國次年差船奉迎
聖勅歸國奏入部議應如所請二十四年十二月閣部議覆增賞暹羅緞幣表裏五十從之四十七年六月遣使入貢得

旨貢使所帶貨物聽隨便貿易免其徵税六十一年四月

遣使來貢

賜其國王及王妃紗緞

諭令運米三十萬石於福建廣東寧波等處糶賣並

諭大學士等曰暹羅國人言其地米甚饒裕銀二三錢可

買稻米一石朕

諭令分運米石至福建等處於地方甚

有裨益此三十萬石係官運不必收税雍正二年十月

貢稻種果樹加

賜國王蟒緞玉磁等罷其船梢目九十六人本係漢人求
免回籍得
旨暹羅不憚險遠進獻稻種果樹恭順可嘉其運來米石
令地方官以時直售賣毋許行户低昂隨帶貨物槩免
征税梢目九十六人居住該國歷經數代實難勒令歸
還應免回籍以示寛大之典六年二月運米入厦門七
年六月載米船艘因風飄泊其撈回壓船貨物并
免征税七月遣使入貢賞賚如例又加

賜國王蟒緞玉磁等罷
御書天南樂國匾額賜之並奉
旨該國遠隔海洋所進方物齎送不易朕欲酌量裁減以
示恩恤遠藩之意但此次既已齎送難以帶回本國着
照往例收納其常貢土物内有東香安息香架裟布疋
等嗣後免其入貢是年貢使到廣呈請採買京弓銅線
等物
上特允之乾隆元年六月國王森列拍照廣拍馬嘑陸坤

司由提雅普埃以嗣立故遣陪臣朗三立哇提等
賫舊篆及方物例貢象一隻因航海故增一以備
並咨禮部言往時
欽賜蟒龍大袍藏承
恩亭上歷世久遠難保無虞懇再邀
恩賞賜一二每年造福送寺需用銅斤求暫開禁例赴
粤採買部議不可得
旨選羅遠處海洋抒誠納貢除照定例給賞外可特賞

蟒緞四足至採買銅觔一節國王稱係造福送寺之用加恩賞給八百斤後不為例八年九月奉

旨暹羅國商人運米至閩源源而來其加恩之處自當著為常例嗣後外洋貨船帶米萬石以上者免船貨稅銀十之五五千石以上者免稅十之三十一年九月暹羅商載米進泊閩海或四千三百石或祗三千八百有零餘皆蘇木鉛錫等貨福建將軍新柱奏番船載米不足五千之數所有船貨額征未便

援例寬免

上以該番航海遠來仍加恩免其船貨稅銀十分之二

次年福撫陳大受奏言閩商前赴暹羅販米其國

木料甚賤應聽造船運回給照查驗報

可自是番船益便往來十四年七月遣使入貢

御書炎服屏藩匾額賜之十六年閩督奏請商人赴暹

羅運米至二千石以上者查明議叙賞給頂帶

上從之十八年二月遣使入貢并懇

賜人葠纓牛良馬象牙并通徹規儀内監部議不可并

飭使臣於歸國後曉諭國王恪守規制益勵敬恭

得

旨方物照例收受其筵宴賞賚著加恩照上次例行並

加

賜人葠二十二年遣使入貢二十七年遣使入貢三十

年十月遣使丕雅嵩統呵沛等賫表入貢三十一

年遣使入貢仍照例

加賞先是乾隆元年暹羅貢使呈稱國王乞

賜蟒龍大袍一二襲奉

旨特賜蟒緞四端十四年入貢

特加賜蟒緞片金粧緞閃緞各二疋錦四疋緞八疋玉

器六件瑪瑙器二件琺瑯器四件松花石硯二方玻璃

器十件磁器百四十六件又因續進黑熊白猿等物

加賞國王庫緞二十疋十八年

特賜人參四觔緞錦共二十疋玉罷四件瑪瑙罷二件

琺瑯罏六件銅燰硯二方玻璃罏十件磁罏一百
四十件二十二年入貢
特賜國王蟒緞錦緞各二疋閃緞片金各一疋八絲緞
四疋玉罏瑪瑙罏各一件松花石硯二方琺瑯罏
十三件磁罏一百四十件二十七年三十一年
特賜物件俱與二十二年同四十六年正月暹羅國長
鄭昭遣使臣朗丕彩悉呢霞握撫突等二人入貢
并奏稱自遭緬匪侵凌雖復土報仇紹裔無人茲

群吏推貽為長遵例貢獻方物得
旨覽國長遣使航海遠來具見悃忱該部知道原表並
發
上於山高水長連日
賜使臣宴暹羅貢道由廣東達
京師其國都在廣東省西南海道約四十五晝夜可
至始自廣東香山縣登舟乘北風用午針出七洲
洋十晝夜抵安南海次中有一山名外羅八晝夜

抵占城海次十二晝夜抵大崑崙山又用東北風轉舟向未及申三分五晝夜可抵大真樹港五晝夜可抵暹羅港入港二百里即淡水洋又五日抵暹羅城其國西南有大山綿亘由暹羅沿山海而南為宋腒𦙫埬仔六崑大呢皆暹羅屬國

臣等謹按暹羅相傳即隋唐時赤土國隋煬帝時屯田主事常駿至赤土知其國王姓瞿曇氏豈王崇佛教故從之耶考暹羅館志則云人皆有名無

姓雖世隔千年而有姓無姓語多不符又暹羅為扶南别種南史海南諸國傳扶南初以女人為王號曰柳葉明王圻續通考稱暹羅婦人智量在男子上其果扶南遺風歟自元明以來世與華通我

朝文命遠敷兼令運載米石津濟内地猗歟休哉比於明鄭和之下海洋徒收寶物者何啻霄壤而該國奉琛王享慕義無窮在南方諸國中盖與安南比埒云

港口

港口國在西南海中安南暹羅屬國也王鄭姓今王名天錫其沿革世次不可考國中多崇山所轄地繞數百里有城以木為之宮室與中國無異自王居以下皆用磚瓦服物制度彷彿前代王蓄髮戴網巾紗帽身衣蟒袍腰圍角帶以韡為履民衣長領廣袖有喪皆衣白平居以雜色為之其地常暖雖秋冬亦不寒人多裸而以裳圍其下體相見

以合掌拱上為禮其風俗重文學好詩書國中建有孔子廟王與國人皆敬禮之有義學選國人子弟之秀者及貧而不能具脩脯者絃誦其中漢人有僦居其地而能句讀曉文義者則延以為師子弟皆彬彬如也土產海參魚乾蝦米牛脯

本朝雍正七年後通市不絕經七洲大洋到魯萬山由虎門入口達廣東界計程七千二百里距廈門水程一百六十更

臣等謹按諸番之於中華皆海為之限港口東埔寨去粵東止七千里在諸番中為最近觀其宮室婚姻吉凶之制略與中國同而建文廟設義學俾國人皆知絃誦以自附於中華之禮教是則聖人之道之大與

聖朝之化之神也

東埔寨 尹代嗎附

東埔寨在西南海中海岍多泥名瀾泥尾扯枕大

山國中無城池王即山而建府架竹木為之覆以茅葉民居亦然其尤近海濵者潮汐至則屋為之浮而上沉而下天時暖而不寒常若春夏衣不以鈕扣披于其身若已觧者下則圍以裙名曰水幔首蓄髪蒙以花帕自王至于國人無異制惟貴者始得服綢緞國人皆布以是為等差人柔弱喜飼象教之搬演禦敵飲食咸用手團以漁獵耕種為業帶劒入山尋犀角獻尊長以為禮父母喪則薙

髮以黑色為居喪之服土產蘇木象牙白荳蔻籐黃麖皮檳榔子黃蠟每冬春間浙閩粵商人往彼互市近則蕉市綵斤及夏秋乃歸粵人之歸也舟必經七洲大洋到魯萬山由虎門入計程七千二百里距厦門水程一百七十更國王名𤣥王丹女之子篡之不知其姓名安南暹羅屬國也其旁有尹代嗎國距厦門水程一百四十更亦屬安南暹羅風俗略與港口東埔寨同

宋腒勝 埔子六崑大呢附

宋腒勝在西南海中屬暹羅俗佞佛以手團食男蓄髪削其鬚著衣袴無鞋襪首插雉尾腰繫疋帛事耕漁常佩刀女椎髻跣足短衣長裙披錦于肩能紡織土產牛鹿肉蝦米燕窩海參番錫之屬

本朝雍正七年後通市不絕其國距厦門水程一百八十更旁有埔仔六崑大呢諸國埔仔在西南海中東北與宋腒勝接風俗男子服短衣布幔跣足

持刀女穿花色衣被絲幔足曳淺拖鞋土產燕窩番錫象牙棉花其國距厦門水程一百八十更西與六崑國接六崑風俗物產同埭仔距厦門水程一百五十更大呢一名大年在西南海中東北與六崑接男女短衣跣足佩刀執鎗土產胡椒蝦米燕窩黄蠟牛鹿脯其國距厦門水程一百五十更三國自雍正七年後通市不絶與宋腒朥俱暹羅屬國

柔佛丁機奴單咀彭亨附

柔佛在西南海中背山而國前臨大海歷海洋九千里達廣東界經七洲大洋到魯萬山由虎門入口國中無地郭宮室王府即建於海濱府治非磚瓦所成支以竹木蓋以茅葉民皆環山而居亦竹木茅葉為之崇山峻嶺樹木叢雜野獸縱橫天時雖秋冬亦暖王以梛葉為衣左袒下裳密綴小花為之佩刀首蓄髮長二三寸蒙以金花帕跣足民

人冠用銅線為胎幔以白布衣短衫或裸而以裳圍其下體婦女織席挽椎髻肩披錦父母喪則薙髮衣黑衣為喪服夫皆贅於婦相見以合掌拱上為禮俗輕生好殺尚佛教喜鬬鷄伐烏木拾海菜時出海刦掠飲食以手忌猪肉嗜烟歲齋一月舉國絶食見星乃食歷三十日始止土産降香烏木西國米氷片海參胡椒燕窩之屬亦産沙金鑄花小金錢為幣康熙五十七年五月柔佛等國番人

利哈等五十三名遭風飄至新安等縣船壞官給貲糧贍恤兩廣總督楊琳奏言柔佛等國無内地商船到彼閩粤二省亦無彼國船隻今原船已壞利哈等永無還鄉之日情殊可憫請給内地船一隻令難番附合駕歸嗣後如有飄至内地難番原船可修者給貲修整如船已損壞者給船遣歸奏入

上從之時方嚴南洋諸國商販之禁迨雍正七年弛禁後

其國通市不絶距厦門水程一百八十更七洲洋中有神鳥狀如海雁而小長喙色紅脚短而緑尾羽如箭長二尺許能道人水程呼是則飛去曰否則仍飛而來献紙謝神翱翔不知所之矣柔佛屬國有丁機奴單咀彭亨雍正七年後皆通市不絶丁機奴在西南海中四時皆暖雖隆冬無霜雪崇山峻嶺蜿蟺相望風俗略同柔佛土産胡椒美甲於他番餘則沙金氷片沙藤速香等物其國人終

身不出境無航海而來中國者每歲冬春間粤東本港商人以茶葉瓷罷色紙諸物往其國互市乾隆二十九年以兩廣總督蘇昌奏准帶土絲及二蠶湖絲浙閩人亦間有往者乃夏秋乃歸必經七洲大洋至魯萬山由虎門入口達廣東界計程九千里單呾在西南海中距厦門水程一百三十更風俗衣服飲食土產與柔佛同彭亨國與柔佛連山相枕内地商民往柔佛國有轉附番船至其地

貿易者

亞齊

亞齊在西南海中相傳舊為蘇門答剌國明萬歷中乃易今稱其王嚴防衛拓宫殿建六門雖勲貴不得帶刀上殿出乘象象駕亭而帷其外如是者百餘俾人莫測王所在云風俗男女穿長衣頭纏白布土産西洋布丁香肉果水安息蘇合油之屬地本瘠無麥有禾一歲二稔市道稱平内地商船

常往其地貿易

呂宋

呂宋居南海中在臺灣鳳山沙馬畸東南至厦門水程七十二更其國北面高山遠視若鋸齒俗曰宰牛坑山有土番屬於呂宋閩人以其地富饒商販者數萬人往往久居不返至長子孫俗淳樸無爭訟出入佩刀自衛亦時禮佛誦經父子兄弟不同寢席晨鳴鐘為日午鳴鐘為夜昏鳴鐘為日夜

半鳴鐘為夜傍午嚴夜禁黄昏張燈火成市國有機易山産金銀傳聞樹生金豆按驗亦不實也明萬歷中佛朗機自西北來見呂宋國弱可取遣酋襲殺王據其國名仍呂宋

本朝崇德中呂宋遣使進貢於明使臣留閩未還順治三年福建平守臣送其使入京師四年六月上錫以服物

賜敕諭於其王遣歸本國康熙五十六年呂宋等國口岸多聚漢人
聖祖仁皇帝諭令商船禁止南洋貿易雍正五年後通市如故十三年正月呂宋以麥收歉薄附洋船載穀二千石銀二千兩海參七百觔來廈門欲易麥二三千石時提臣王郡以例禁五穀出洋奏請得
旨朕統御寰區内外一體呂宋雖隔重洋朕心並無歧視
國家所以嚴禁五穀不許出洋者乃杜奸商匪類暗生

事端若該國缺少米糧以實情奏聞朕尚酌量豐餘以濟之今載穀易麥更為情理當從著轉飭有司均平糶糴俾番船載回以濟其用並將朕旨傳諭來商知之乾隆十八年六月呂宋番官龍番教魯那羅船被風飄入内地照例支給口糧護送歸國呂宋大山從穿牛坑延繞東南至利仔友水程十二更又南至甘馬力水程二十一更隔海對峙有五島曰班愛曰惡黨曰逮巫曰猫務烟島各有王人家無所蓄

其東南又有萬老髙人物土産俱與呂宋相類由
呂宋正南行有山名息力大山山之東為蘇禄國
臣等謹按呂宋自故明時為佛朗機所據今之通
商互市者大率佛朗機人居多然佛朗機本國自
在西北海中勢不得以西北舊名名其東來盤踞
之地故於此仍名呂宋云至明萬歷時奸民望風
滋擾欲往機易山開採呂宋以並無其事拒而不
許事具前史故不悉載

犿均達老

犿均達老在東南海中其種類曰巫來由男女服短衣絲幔跣足以手團食土産海參黃臘烏木檳榔之屬

本朝雍正七年後通市不絶其國距厦門水程一百五十更

噶喇巴

噶喇巴本爪哇故地巫來由種也後屬荷蘭國在

南海中距福建厦門水程二百八十更計一萬六
千八百里明世諸番互市其國未嘗一至至
本朝始與吕宋蘇祿等通商閩海閩廣間人浮海為
業者利其土產率潛處番疆逗遛不返康熙五十
六年以噶喇巴口岸多聚漢人恐寖長海盜禁止
南洋往來其在外人民不得復歸故土嗣奉
恩旨凡五十六年以前出洋民人限三年回籍然亦尚有
留者雍正五年弛洋禁嗣後通市不絕乾隆元年

閩督郝玉麟復請自康熙五十六年例禁後私去者不准歸國其例前之民願歸者應聽自便從之

初噶喇巴為荷蘭人所佔委夷目鎮守更代皆聽荷蘭之命漢人居之者以數萬計生長其地曰土生仔司漢人貿易者曰甲必丹人有罪則徙之西隴西隴在西洋中距噶喇巴遠甚荷蘭舊國所屬地也六年閏六月為羣番所擾荷蘭力不勝遣罪人禦之許立功後令還噶喇巴罪人奮勇効命戰

屢捷羣番爲之退却荷蘭既有立功贖罪之令又慮遣還罪人則西隴孤弱一再令噶喇巴調無辜漢人往代時有甲必丹連富者以漢人在此貿易惟領票輸銀無調取之例不受命番目拘之被獲者先後不勝計於是漢人大恐鳴金罷市番目怒舉火鳴礮相攻殺傷頗多署福建總督策楞提臣王郡聞於
朝策楞又奏言被害漢人久居番地屢邀寬宥之

恩而自棄

王化按之

國法皆干嚴譴今被其戕殺多人事屬可傷實則孽由自作但噶喇巴以地隔重洋恃其荒遠罔知顧忌肆行殘害恐嗣後擾及商船請禁止南洋商販俾知畏懼俟革心向化再為請

旨施恩又廣東道監察御史李清芳奏言商人往東洋者十之一南洋者十之九江浙閩廣稅銀多出於

此一加禁遏則四省海關稅額必至於缺每年統計不下數十萬其有損於國帑一也大凡民間貿易皆先時而買及時而賣預為蓄積流通不窮今若一旦禁止商旅必至大困二也應暫停噶喇巴貿易俟其哀求然後再往至南洋各道不宜盡禁

奏入

上令江浙閩廣督撫詳查議奏嗣兩江總督德沛浙閩總督那蘇圖署福建總督策楞兩廣總督慶復皆

遵

旨議奏王大臣會同兵部奏言臣等查各督撫所議或請毋庸禁止南洋商販或請暫禁噶喇巴往來雖所議不同其大意皆以仰體

皇上懷柔無外之盛心令海外遠夷悔過自新均霑德澤即議令暫禁噶喇巴者原欲使其畏懼令聞噶喇巴已將夷目黜責於我船返棹時加意撫慰護送囑令再往並無擾及商客之意宜仍准其通商

為便奏入

上從之十五年四月閩督喀爾吉善等奏龍溪縣民陳

怡老久居噶喇巴貿易娶夢噶適番女髙冷為妾

賄通夷目謀充甲必丹於十四年五月潛回厦門

為地方官訪獲以

聞照例遠遣二十四年禁絲觔出洋二十七年復弛英

吉利瑞𤦇諸國之禁而南洋噶喇巴諸國飭禁如

故二十九年十二月廣督李侍堯等奏言噶喇巴

諸國仰望

殊恩懇將土絲及二蠶粗絲准一體酌帶其數應以一千六百觔為率時江南督撫亦以為請懇嚴立限

制不使外番求售無厭或致市價加昂奏入報

可由是南洋諸國皆得衣被

聖朝章采奉職彌謹云

臣等謹按諸番在西北者皆來互市在南洋者皆往而互市人曰日本港商人船曰日本港商船大約自

十月至二月乘風往自六月至八月乘風回出口船隻有司於四月内造册報部入口船隻有司於九月内造册報部此出入之候也本港商船在
聖祖仁皇帝時止准往東洋一帶及安南一國若呂宋噶喇巴等國皆在禁例迨
世宗憲皇帝及我
皇上御宇以來中外一家特開洋禁海外諸番無不沐浴膏澤不徒本港商船數十萬衆仰邀利賴也而

防範周詳商船禁帶軍器康熙五十九年廣東提
臣疏奏出洋商人毋許攜帶軍器
上命兩江浙閩兩廣山東各督撫公同議奏僉稱各省自
五十六年以來即禁止商船携帶軍器歷年巡哨
舟師在洋盤查無軍器者為商船有軍器者為賊
艘可使奸良立辨且隨船之篙艙木棍儘足防身
應請如該提臣所奏將沿海各省出洋商船礮械
軍器概行禁止令該地方官查收如有私帶者從

重治罪地方官不嚴查禁止一并嚴加議處從之
又商船限定帶歸米石雍正七年福建總督高其
倬奏定商船出洋帶歸米石應按船隻大小分別
如有偷漏照接濟外洋例治罪經兵部同王大臣
議應如所請准其照數帶歸仍於入口時確查數
目除米石多餘一併造報查核外如不足原數即
嚴訊偷漏情由照接濟外洋例處絞從之又商船
限定歸期乾隆六年福建按察使王丕烈奏言海

洋風信皆有定期內地往來固屬甚便即外洋諸番一年一度間有番賬未清致風信久逾躭延隅歲者謂之壓冬亦止兩年回棹乃近年內地外洋諸船竟有藉口失風私往各番貿易日久弊生保無踪跡詭秘作奸犯科之事請嗣後海船出口如至內地貿易者查出口處所勘有逾期未歸之船倘遲至二年後始歸不准復聽其出海貿易至船往外洋諸番逾期不歸倘遲至三四年始歸者商

入船舵水手飭回原籍安置永遠不許復出海口其外洋各汛如遇洋船停泊汛防各官照舊掛驗報查倘有船照已閱多年者即將該船勒令入口聽地方官訊究經各省督撫議行惟閩浙總督那蘇圖奏請展期以三年為限從之又商船准帶絲觔二十九年兩廣總督蘇昌奏言噶喇巴暹羅港口安南等國夷民聞英吉利諸國准買絲斤冀得一體邀

恩懇於本港商人往彼國時每船酌帶土絲一千斤二蠶湖絲六百觔綢緞八折扣算海外屬國霑沐恩榮即本港商民亦邀藉貿易之資尋經戸部議准如數配帶仍定以限制每年一次從之此可見天朝富有四海於慈愛之中寓防制之道内治修而遠人服真所謂至於海隅日出罔不率俾者矣

皇朝文獻通考卷二百九十七

欽定四庫全書

史部

皇朝文獻通考卷二百九十八至三百

中書臣張經田覆勘

總校官檢討臣何思鈞

皇朝文獻通考卷二百九十八

四裔考六

南

意達里亞 尼勒篸亞 羅瑪尼亞 翁加里亞 波羅尼亞 莫斯哥未亞 大尼亞 諾而勿惹亞 雪際亞 鄂底亞附

意達里亞在歐邏巴州南境其地周一萬五千里三面環地中海一面臨高山土田饒沃州郡繁多

其最大者凡六城曰羅瑪曰勿搦祭亞曰彌朗曰納波里曰熱拏亞曰福楞察羅瑪城周一百五十里地有大渠曰地白里由城外百里入於海四方商舶輳集於此相傳天主耶蘇亡後其徒名伯多禄寶禄者於羅瑪城衍教嗣後常有教王居之列國咸致敬禮凡有大事必請命焉其左右嘗簡列國王侯至戚五六十人分領教事城中有七山其大者曰瑪山人煙稠密舊無泉造一高梁長六十

里梁上立溝接遠山之水近地曰羅勒多其西北
爲勿搦祭亞城建海中有一種木植爲樁入水千
年不腐其上鋪石造屋備極精巧城内街衢俱引
海水環流兩傍可通陸行城中有橋梁極濶上列
三街俱有民居不異城市橋高可下度風帆有勿
里諾湖在山巔從石峽瀉下聲如迅雷聞五十里
有異泉出山石中物墜其内半月必生石皮又有
沸泉高丈餘不可染指投畜物於中頃刻糜潰其

南為納波里地極豐厚其地名哥生濟亞有兩河一河濯髪則黄濯絲則白一河濯絲髪俱黒從納波里至左里城有石山相間國人穴山通道廣可容兩車其四周皆小山山洞甚多入内可療疾每洞各主一疾因有百洞遂名曰一百所云其名島有三曰西濟里亞有大山噴火不絶山四周多草木積雪不消常成晶石石沸泉如醋物入即黒國人最精天文造日晷法自此地始曰撒而地泥亞

亦廣大有草名撒而多泥人食之輙笑死曰哥而西加有三十三城產犬能戰一犬當一騎國人布陣騎間以犬此意達里亞山川形勢之大較也其俗尊奉天主自國郡至閭井咸設天主堂有掌教者專主教事稱為神父其堂一切供億皆國王大臣民庶轉輸不絕每七日瞻禮一次名曰彌撒此日百工悉罷通國往焉聽掌教者講論經典勸善戒惡女婦則别居以聽其婚娶臨時議婚不預聘

通國皆一夫一婦無二色者土肥饒産五穀米麥為重果實更繁出五金以金銀銅鑄錢為幣衣服有天鵞羢織金緞毯罽之屬又有利諾草可為布質細而滑做可擣為紙極堅韌君臣冠服有差等相見以免冠為禮男子二十以上緊衣青色兵士勿論女人飾金寶服羅綺佩帶諸香至年四十及未四十而寡者則否釀酒以葡萄不雜他物可積至數十年有樹頭果曰阿利襪熟可為油生最繁

味美而用多其核可為炭滓可為醮葉可食牛羊

凡國人畜大小麥為上户葡萄酒次之阿利襪又

次之畜牛羊者為下會客不盡飲偶犯醉者終身

以為垢食用金銀玻璃及磁器用桌椅如中國屋

有三等最上者純以石其次磚為墻柱木為棟梁

其下土為墻築臺最高累六七層至十餘丈下一

層入地中可藏窖瓦用鉛或輕石板或陶瓦歷久

不壞工作極精巧羅瑪城有名苑中有流觴曲水

銅鑄羣鳥遇機一發鼓翼而鳴各具本類之聲造舟預庀物料指顧可成西齊里亞島有天文師名亞而幾墨得者嘗遇敵艘數百艘臨其島則鑄一巨鏡映日注射敵艘光照火發一時燒盡又其王命造一極大舶舶成將下海牛馬駱駝不能運幾墨得用巧法第令王一舉手舟如山岳轉動須臾下海又造一自動渾天儀十二重層層相間七政各有本動凡日月五星列宿運行遲疾與天無異

以玻璃為之重重可以透視其駕車國王用八馬大臣六馬次四馬二馬戰馬皆用牡騸則弱不堪戰矣尚文學設學校郡國有大學中學鄉邑有小學各選學行最優之士為師生徒多至數萬人小學曰文科有四種一古賢名訓一各國史書一各種詩文一文章議論學者自七八歲至十七八學成師儒試之優者進於中學曰理科有三家初年學落日加譯言辨是非之法二年學費西加譯言

察性理之道三年學默達費西加譯言察性理以上之學總名斐録所費亞學成試之優者進於大學乃分為四科聽人自擇一曰醫科主療病疾一曰治科主習政事一曰教科主守教法一曰道科主興教化皆學數年而後成又試之然後入官凡試士法師儒羣集於上生徒北面於下一師問難畢又當一師一日止試一二人一人遍應諸師之問如流乃取中凡讀書以天主經典為宗專設檢

書官詳看羣書毋或異說設書院日啟門二次聽士子入内抄寫誦讀云大學四科之外别有度數之學曰瑪得瑪第加專究物形之度與數度其完者為幾何大數其截者為幾何多二者或脱物而空論之則數者立算法家度者立量法家或體物而偕論之則數者在音相濟為和立律吕家度者在天迭運為時立歷法家亦皆設學立師但不以取士耳隨處皆有貧院養鰥寡孤獨及殘疾有幼

院育小兒有病院養病者各城邑遇豐年多積米麥饑歲以常價糶之國中有天理堂選盛德鴻才無求於世者主之凡有舉動征伐必先質問合天理否以為可然後行賦税皆自輸無徵比催科之法詞訟極簡小事里中和解大事乃聞官官府設三堂凡訟先訴第三堂不服訴第二堂終不服則上之國堂凡判事不先加刑俟事明罪定然後刑之封内略無戰鬬惟世族英傑嘗合數千人名義

會皆一可當百遇警則成師旅焉其國人來者自述其政教風俗之槩如此元以前未通中國明萬歷九年有利瑪竇者始泛海抵廣州二十九年遂入京師中官馬堂以其方物進獻嘉其遠來給賜甚厚利瑪竇安之遂留不去嗣後來者益衆皆祖述其說略言天下有五大州一曰亞細州自中國至日本安南西域等國是也二曰歐邏巴州南至地中海北至氷海東至阿比河西至大西洋即利

瑪竇所生本國也三曰利未亞州南至大浪山北至地中海東至西紅海西至阿則亞諾海是也四曰亞墨利加州地分南北中有一峽相連峽南曰南亞墨利加南起墨瓦蠟泥海峽北至加納達峽北曰北亞墨利加南起加納達北至氷海東盡福島是也五曰墨瓦蠟泥加州相傳歐邏巴屬之伊西巴泥亞國王念地為圜體西往可以東歸命其臣墨瓦蘭者往訪沿亞墨利加東徧展轉經年忽

得海峽亘千餘里以墨瓦蘭首開此區遂即其名
命曰墨瓦蠟泥加也又盛誇天主之教為天地萬
物主宰時禮部侍郎沈潅給事中晏文輝等斥其
邪說惑衆乞加驅逐崇禎初厯法疏舛禮部尚書
徐光啟請以其國新法相參校開局纂修報可書
成未用會
本朝建元始採取其說先後命西洋人湯若望南懷
仁等為欽天監官先是欽天監按古法推算康熙

八年十二月置閏南懷仁言雨水為正月中氣是月二十九日值雨水即為康熙九年之正月不當閏置閏當在明年二月

上命禮部詳詢欽天監官多直懷仁言乃改閏二月並許自行其教餘凡直隸各省開堂設教者禁康熙九年六月國王阿豐肅遣陪臣瑪訥撒爾達聶等奉表進貢金剛石飾金劍金珀書箱珊瑚樹珊瑚珠琥珀珠伽南香哆囉絨象牙犀角乳香蘇合香丁

香金銀乳香花露花幔花氊大玻璃鏡等物得
旨西洋地居極邊初次進貢具見慕義之誠可從優賞賚
尋遣瑪訥撒爾達聶等歸國行次山陽縣瑪訥撒
爾達聶以病故加
恩諭祭十七年八月阿豐肅遣陪臣本多白壘拉奉表貢
獅子并奏言凡在西洋所屬瞻仰巍巍
大清國咸懷尊敬願率諸國永遠沾恩等日月之無窮
時天主降生一千六百七十四年也

上召見於
太和殿宴賚遣歸五十六年廣東碣石鎮總兵官陳
昴疏言天主一教各省開堂聚衆在廣州城内外
者尤多加以洋船所滙同類招引恐滋事端乞循
康熙八年例再行嚴禁毋使滋蔓從之五十七年
兩廣總督楊琳疏言西洋人開堂設教其風未息
請循康熙五十六年例再行禁止五十九年西洋
人德里格以妄行陳奏獲罪得

旨從寛禁錮雍正元年

恩詔釋德里格於獄時浙閩總督覺羅滿保疏言西洋人

於内地行教聞見漸淆請除送京効力人員外俱

安置澳門其天主堂改為公廨奏入得

旨西洋遠夷住居各省年久令令其遷移可給與半年之

限並委官照看毋使地方擾累沿途勞苦二年十二月

兩廣總督孔毓珣疏言西洋人先後來廣東者若

盡送澳門安置濱海地窄難容亦無便舟歸國請

令暫居廣州城天主堂內年壯願回者附洋船歸
國年老有疾不能歸者聽惟不許妄自行走衍倡
教說其外府之天主堂悉撤為公廨內地人民入
其教者出之三年二月毓珣又言廣東香山澳有
西洋人來居此二百餘年户口日繁至三千餘丁
通年常從外洋造船回澳已及二十五艘請著為
定額毋許添置彼處頭目以瓜期來代者許留餘
悉隨船歸國俱報

可三年八月意達里亞國教化王伯納第多遣陪臣噶達

都易德豐等表謝

聖祖撫邮恩并賀

上登極貢方物使臣歸國令齎

敕諭其王曰朕纘承大統勉紹

前徽王地處極遠特遣使賫章陳奏慼

先帝之垂恩祝朕躬之衍慶周詳懇至詞意虔恭朕甚嘉

慰使臣遠來已加禮優待至西洋寓居中國之人朕以

萬物一體為懷教以謹飭安靜果能慎守法度行止無
愆自當推愛撫卹茲以爾使臣歸特頒斯敕並賜粧緞
錦緞大緞二十次緞四十王其領受悉朕惓惓之意又
加賜國王貂皮人參洋漆器芽茶紙墨絹扇并文綺四
年六月釋西洋人畢天祥計有綱於獄初天祥等
於康熙間以罪繫廣東獄及是教化王伯納第多
請援德里格之例釋天祥等從之乾隆五十年十
月奉

諭前因西洋人吧吔哩哾等私入内地傳教經湖廣省查拿究出直隸山東山西陝西四川等省俱有私自傳教之犯業據各該省陸續解到交刑部審擬定為永遠監禁第思此等人犯不過意在傳教尚無別項不法情事如呈明地方官料理進京者原屬無罪因該犯等並不報明地方官私在各處潛藏暗相傳引如鬼蜮伎倆必致煽惑滋事自不得不嚴加懲治雖坐以應得之罪朕仍憫其無知僅予圈禁今念該犯

等究係外夷未諳國法若令其永禁囹圄情殊可憫所有吧哋哩㗋等十二犯俱著加恩釋放如有願留京城者即准其赴堂安分居住如情願回洋者著該部派司員押送回粤以示矜恤遠人法外施恩至意

傳聞意達里亞旁有八九國西洋人艾儒為職方外紀道諸國山川風俗略言由意達里亞東行為厄勒祭亞當歐邏巴極南境地分四道凡制度文字皆為西土之宗其人喜啖水族東北有羅瑪尼

亞都城周環三層生齒殊衆城外居民綿亘二百五十里一聖女殿門開三百六十以象周天附近有高山名阿零薄有河水一名亞施亞白羊飲之變黑一名亞馬諾黑羊飲之成白有二島一名厄歐白亞海潮一日七至一名哥而府出油蜜極美遍島皆橘柚香橼之屬由厄勒祭亞東北行為翁加里亞物產極豐牛羊可供歐邏巴一州之用有四水甚奇其一從地中涌出即凝為石其一冬月

常流至夏合為氷其一以鐵投之即如泥再鎔又成精鐵其一水色沈綠遇凍則成綠石永不復化由翁加里亞東北行為波羅泥亞國分四區區居三月一年而遍地甚冷冬月海凍行旅常於氷上歷幾晝夜望星而行其屬國波多理亞地易發生種一歲有三歲之獲海濱出琥珀從石隙流出初如油出穴便凝由波羅尼亞東行為莫斯哥未亞東西經五千里南北經八千里中分十六道有窩

爾加河最大支河八十皆為尾閭以七十餘口入北高海部內兵力甚強日事吞併其地夜長晝短冬至日止二時氣候極寒雪下則凝室宇常用火溫行旅為嚴寒所侵驀入溫室耳鼻輒墮于地八月四月皆衣皮裘惟國王許習文藝餘雖貴戚大臣亦禁學有大鐘不撞惟王即位及誕日以三十人搖之造大銃長三丈七尺用藥二石可容二人入內掃除又有蜜林其樹皆為蜂房國人各界其

樹為恒產厄勒祭亞羅瑪尼亞翁加里亞波羅尼亞莫斯哥未亞五國皆在意達里亞東境其在西北境者有四大國曰大尼亞曰諾而勿惹亞曰雪際亞曰鄂底亞大尼亞沿海產菽麥牛羊最多海中魚蔽水面不藉網罟隨手取之諾而勿惹亞寡五穀山多材木鳥獸海多魚鼈人性馴厚喜接遠方賓旅雪際亞地分七道屬國十二多五穀五金財貨市中貿易以物相抵鄂底亞在雪際亞南亦

繁庶此四國者與熱爾瑪尼亞相隔一海奪道阻難行西史稱為別一天下其南夏至日長六十九刻其中長八十二刻其北夏至日輪横行地面半年為一晝夜葢意達里亞南際地中海而四國則北際氷海云

臣等謹按西洋去中國水程八萬里其道由地中海西出大洋南行過福島東南行泛利未亞海過大浪山折而東行過西南海東北行過小西洋又

東行至呂宋入廣東境遠泛重洋傾誠慕義我
朝接待錫賚之典亦不與他國同其貢使來時用内
務府司員佐以彼國供職
中朝者送逆廣東境上貢物無定額亦無定期但船
不得過三隻每船不得過百人正副使來京者不
得過二十人餘俱留廣東聽賞凡
賜
敕書俱令本使自賫歸不遣朝使與海洋諸國同葢念
海道險遠使臣孤危故也至意達里亞人所稱天

下為五大洲蓋沿於戰國鄒衍稗海之說第敢以中土為五洲之一又名之曰亞細洲而據其所稱第五洲曰墨瓦蠟泥加洲者乃以其臣墨瓦蘭輾轉經年忽得海峽亘千餘里因首開此區故名之曰墨瓦蠟泥加洲夫以千餘里之地名之為一洲而以中國數萬里之地為一洲以矛刺盾妄謬不攻自破矣又其所自述彼國風土物情政教反有非中華所及者雖荒遠狉獉水土奇異人性質樸

似或有之而即彼所稱五洲之說語涉誕誑則諸如此類亦疑為勦說𧼈言故其語之太過者今俱刊而不紀云

博爾都噶爾亞伊西巴尼亞熱爾瑪尼亞博厄美亞拂朗察法蘭得斯附

博爾都噶爾亞在歐邏巴極西境周七百里西濱大洋地分五道四方商船皆聚都城有大河曰德若經都城西入海通海大市凡六水泉二萬五千國有二學曰阨物辣曰哥應拔歐邏巴高士多出

此學有耶蘇會士蘇氏者著陡禄日亞書最精土產果實絲綿多水族善釀葡萄酒即過海至中國不壞園囿有周數十里者禽獸充牣異國名王過其地往射獵焉俗有仁會恤孤寡煢獨商舶至或有死無主者收行李訪其戚屬還之國王隨處遣官為孤子治家長則還所有且加益焉明以前未通中國入

本朝西洋諸部落向風内面雍正五年四月其國王

名若望者遣陪臣麥德樂表貢方物

上優加宴賚

賜敕書於國王令麥德樂賫歸國乾隆十八年三月遣陪

臣巴哲格等表貢方物

命欽天監監正劉松齡前途導引至京

召見巴哲格等

賜宴並

賜敕書

諭博爾都噶爾雅國王曰覽王奏并進方物具見悃忱
洪惟我
聖祖仁皇帝
世宗憲皇帝恩覃九有光被萬方因該國王慕義抒誠夙
昭恭順是以疊沛
溫綸並加寵錫令王載遣使命遠涉重瀛感
列祖之垂慈踵闕庭而致祝敬恭式著禮數彌虔披閱奏
章朕心嘉悅既召見使臣遂其瞻仰之願復親御帳

殿優以宴賞之榮西洋國人官京師者晉加顯秩慰王遠念茲以使臣歸國特頒斯敕其錫賚珍綺具如常儀加賜彩緞羅綺珍玩器具等物王其祗受悉朕眷懷先是雍正五年朝貢於常賞外

特賜國王人參四十觔庫緞二十五疋磁器一百三十件洋漆器六十六件紙三百張墨二十匣字畫絹一百張及荔枝酒哈密瓜松糕茶糕芽茶香餅燈扇香囊等物又加賞來使倭緞磁器漆器紙墨扇絹

等物至乾隆十八年又

特賜該國王龍緞四疋粧緞花緞線緞各八疋百花粧緞十二疋綾紡絲各二十二疋羅十三疋杭紬七疋冊頁一付瑪瑙玉器六件琺瑯器二種漆器十九種磁器三十三種及紫檀木器畫絹香袋香餅紙墨扇茶又加賞正使畫絹紙墨扇茶及文綺又

隨

敕書賜國王龍緞片金各二疋蟒緞倭緞各三疋粧緞

七疋花緞六疋閃緞花緞青花緞藍緞青緞帽緞線緞各四疋綾紡絲各二十二疋羅十三疋絹七疋又因端陽節加賞國王紗四十疋葛百疋及香囊香串宮扇藥錠等物并正副使紗葛香串藥錠宮扇等物念其遠來從優錫予焉二十五年廣東南海縣民林六因緣入教至於變易服飾娶妻生子經兩廣督臣李侍堯等奏准比照左道惑衆為從例治罪以維風俗部議從之其國東境為伊西

巴尼亞又東北為拂朗察又東北為法蘭得斯又東北為熱爾瑪尼亞博厄美亞彼中紀載盛稱諸國山川風俗可得而略述云伊西巴尼亞有二大名城曰西末利亞近地中海曰多勒多城在山巔有巧工製一水器能盤水至山城晝夜轉動不煩人力有河名寡第亞納伏流地中百餘里其上穹窿若橋梁舊為牧場又有塞惡未亞城之甘泉從遠山遞水架一石梁上作水道鑿以石柱綿亘數

十里又一都城皆火石砌成故其國相傳有三絶謂一橋萬羊牧其上一橋水流其上一城以火石為之也有渾天儀大如屋各重天轉動度數悉與天合製此象者注想十七年造作三年曽未重作一輪多勒多城中有銀殿高丈餘濶丈餘内有一小金殿高數尺近又造一瞻禮堂有黒白玉琢成古王像六高一丈八尺堂内三十六祭臺中臺左右編簫二座各三十二層每層百管管各一音合

三千餘管凡風雨波濤謳吟戰鬬與夫百鳥之聲皆備國人極好學有共學二所在撒辣蔓加與亞而加辣古有名賢曰多斯達篤者著書最多每日得三十六章盡屬奥理其遺像兩手各持一筆又又有王名亞豐肅者好天文歷法撰歷學全書制圖象為令西法之宗初博爾都噶爾亞國君乏嗣伊西巴尼亞之君為其昆仲乃權署其國事後復自立君長不相統云博爾多噶爾亞國人傅作霖

以天文家來仕

中朝與劉松齡同官而松齡為熱爾瑪尼亞人在博爾都噶爾亞東北五千里其國王不世及或用本國臣或用列國君請命教王立之其土人散處各國為兵極忠實各國護衛宮城皆選此國人充之工作精巧能於戒指內納一自鳴鐘所屬有法蘭哥地人質直易信行旅過者輙詈之或不答則喜延入具酒食為計緩急謂已嘗試可信托也多葡

蔔善造酒常沽往他處又有屬國名博尼美亞者地生金掘井恒得金塊有得羅林日亞者最侈汰其王一延客堂四周皆列珊瑚儼如屏幃由博爾都噶爾亞東北行踰伊西巴尼亞法蘭得斯拂朗察乃至其地云拂朗察地周一萬一千二百里分十六道屬國五十餘其都城名巴理斯其國王能以手愈人瘰癧每歲一日療人疾法蘭得斯地不甚廣人居稠密

臣等謹按西洋人尊奉天主謂之陡斯言天主始制天地萬物而主宰之使無尊主斡旋其間則日星何以循次萬物何以托命是所謂天主者蓋懸指所以然之理自以耶蘇為扶世立教之人而其說益堅令審其致力之端大約以保全性靈為亞尼瑪之學亞尼瑪譯言性靈也以私為惡之根以欲富貴欲逸樂為私之榦以驕傲嫉妬貪吝忿爭饕飱淫慾怠惰為欲之枝於是有伏傲平妬觧貪

熄忿塞欲坊淫策怠之七克以自守其亞尼瑪亦似與聖賢克己之意符者至所云欲知正性當觀人已不殊事而推親屬於路人齊死生為一致其心漠然無復有疾痛苦癢之相關則自成一說與老佛之意同矣意達里亞博爾都噶爾亞為歐邏巴二大國久仰

盛朝風聲抒誠稱貢餘國之人亦多筮仕中華寄居閩廣百餘年來不可殫述其山川風土隨地異形

自利瑪竇始為全圖流傳中國厥後龎我迪繙刻西洋地圖衍為圖說艾儒略輯為職方外紀其言未免夸張正莊子所云存而不論者若其幾何原測量法義諸書籍以考核天文獨為精審而又勤於測驗巧製彞器

本朝璇玉所窺亦資其用俾殊方異能之士服官専司實足補郭守敬諸家所未備惟天主一說則但使自沿厥俗勿俾流傳致淆聞見屢奉

聖明飭禁意至深遠此誠我

朝仁育義正之懷妝其人必盡其用安其俗不存其

教而羈臣旅客來庇仁宇者又靡不體恤周詳内

外一視所由獻玉貢琛重跰疊迹無間於八萬里

而遥也

英吉利

英吉利一名英圭黎國居西北方海中南近荷蘭

紅毛番種也距廣東界計程五萬餘里國中土地

平衍宜麥禾果豆有一山名間允產黑鉛民為開採輸稅入官國人出入處左有那邨右有加釐皮申村皆設立礮臺二邨中皆有大海駕船往來海邊多產火石王所居名蘭侖有城距村各百餘里其俗信奉天主每七日一禮拜誦經不食齋不理事男女不問年少長以相悅而成婚姻或有以媒合者女率贅男而居婦亡則更贅於女不置妾媵男戴三角帽具鞋襪衣制窄小男下體著褌女則

施裙而已色以紅緑白為吉青為凶相見脱帽握手為禮多佩刀飲食用金銀器人有喪即日營殯葬所親送葬相與掩土而歸男女閉戶號泣不設位斷烟火所親饋之食則食七日後始開門舉火王姓名世系遠者不可考其近者為弗氏京也治傅子昔斤京也治昔斤京也治傅子非立京也治即令之王也我

朝康熙間英吉利始來通市後數年不復來雍正七

年後互市不絕初廣東碣石鎮總兵官陳昂奏言臣徧觀海外諸國皆奉正朔惟紅毛一種奸究莫測其中有英圭黎諸國種族雖分聲氣則一請飭督撫關部諸臣設法防範乾隆七年十一月英吉利巡船遭風飄至澳門海面遣夷目至省城求濟廣東總督策楞令地方官優給貲糧修整船隻令俟風便歸國先是其互市處所或於廣或於浙二十二年部議英吉利不准赴浙貿易於是皆收泊

廣東每夏秋交由虎門入口其土産則有大小絨嗶嘰羽紗紫檀火石及所製玻璃鏡時辰鐘表等物精巧絶倫二十四年方嚴絲斤出洋之禁兩廣總督李侍堯奏近年英吉利夷商屢違禁令潛赴寧波令絲斤禁止出洋可抑外夷驕縱之氣惟本年絲斤已收請仍准運還奏入報

可是年英吉利夷商洪任輝妄控粤海關陋弊訊有徽商汪聖儀者與任輝交結擅領其國大班銀一萬

三百八十兩按交結外國互相買賣借貸財物例治罪二十七年英吉利夷商白蘭等求仍照前通市兩廣總督蘇昌請照東洋銅商搭配綢緞之例酌量配買得

旨每船准買土絲五千斤二蠶湖絲三千斤其頭蠶湖絲及紬綾緞疋仍如舊禁止不得影射取利自是英吉利來廣互市每船如額配買歲以為常其明年并准帶綢緞成疋者二千斤所屬有亞齊國

臣等謹按絲斤紬緞向無明禁乾隆二十四年御史李兆鵬奏請禁止絲斤出洋嗣後凡私販絲斤出洋者照偷運米榖例治罪是年九月兩廣總督奏紬緞綿絹出洋應否與絲斤一并定議處分亦經奏准照例科斷惟銅商不在禁例旋因英吉利夷商籲請每船准配買土絲二蠶絲共八千斤此

皇上加惠英吉利之特恩也二十九年三月兩江總督尹繼善江蘇巡撫莊有恭合詞請弛絲禁

上諭曰絲斤出洋之禁行之日久絲價未減抑有更貴者可見生齒繁衍取多用宏物情自然之勢其故非盡由出洋也令尹繼善等議請弛禁莊有恭並稱前撫浙時體察杭嘉湖三郡民情亦以絲斤弛禁為便浙江情形如此餘省亦可概見葢緣出洋絲斤本係土絲及二三蠶者非內地綢緞必須精好物料可比況英吉利噶喇巴等俱已特旨准其酌帶配用外洋諸國亦宜一體弛禁其如何立定章程及設法稽查

之處俟各督撫奏到該部詳議以聞旋據兩江總督

尹繼善江蘇巡撫莊有恭奏商人范清洪楊裕如

等船如願帶絲斤者每二三蠶絲一百二十斤抵

綢緞一捲其帶多者以此抵算每船總不得逾一

千二百斤浙閩總督楊廷璋浙江巡撫熊學鵬福

建巡撫定長奏商船每船准配土絲一千斤二蠶

絲一千斤兩廣總督蘇昌奏請於二十七年

恩旨八千斤外再加增粗絲二千斤總以萬斤為率其

往噶喇巴暹羅安南等處之本港洋船約三四十隻一年可往來一二次每船亦准帶粗絲一千六百斤前後均經戶部彙奏請

旨遵行仰見

皇上體恤民瘼無微不至始則慮絲價日昂官為禁止迨行之無效隨時變通廣商人之利益裕閭閻之生計而仍於寬大之中示以節制令地方大吏悉心稽察毋使奸商於成額外影射增加斯內外兩

利行之久遠而無弊矣

干絲臘

干絲臘在西北海中與英吉利相近風俗與英吉利同其國王姓名傳國世次無考每歲駕夾板船來廣東互市據呂宋速巫等處為貿易之處干絲臘國常分遣小王鎮守呂宋云

臣等謹按佛朗機在明時既襲據呂宋今干絲臘亦分守呂宋葢舊國已空島夷互据難以實稽也

荷蘭

荷蘭俗稱紅毛番亦曰紅夷在西北海中西北與佛朗機接去中國水程五萬餘里其國有大山名那蘭山山麓建城名那蘭城其人深目長鼻鬚眉髮皆赤足長尺二寸其國受

朝敕稱王名列外服其臣下官爵見於奉使者亦有戶部官總兵官等名俗奉天主教與英吉利同性強悍好爭雄所恃惟巨舟大礮舟長三十丈廣六

丈厚二尺餘樹五桅後爲三層樓旁設小窗置銅
礮桅下置二丈巨鐵礮發之可洞石城震數十里
世所稱紅夷礮即其製也柁後置照海鏡徑大數
尺能照數百里其所役使名烏鬼入水不沉走海
面如平地然舟用夾板重大難轉或遇淺沙即不
能動而其人亦不善戰故挫衄每多其土産有馬
珊瑚哆囉絨嗶嘰丁香檀香自鳴鐘氷片琥珀鳥
鎗火石皆充貢物又産禾麥豆及金銀瑪瑙玻璃

大絨羽紗緞花氈胡椒所製刀劍可屈伸縈繞如帶國土既富遇中國貨物不惜厚貲故華人樂與為市明萬厯中荷蘭來侵呂宋泊香山澳入澎湖嶼尋據臺灣時

本朝天命初年也天命三年荷蘭與噶喇巴合將入澎湖求互市明發兵擊敗之崇德二年復為明將鄭芝龍所破餘衆猶據臺灣教習土番耕作築平安赤嵌二城以自固順治九年鄭成功冦鎮江敗

歸謀取臺灣會荷蘭通事何斌逋負逋鹿耳門說成功以水師從鹿耳門入與荷蘭相持久荷蘭戰屢敗棄臺灣走十年廣東廵撫奏報荷蘭願備外藩謹修職貢十三年六月國王墨投為也甲必丹物馬綏極遣陪臣杯突高嗡惹諾皆色齎表朝貢并請貢道經禮部議奏荷蘭從未入貢今重譯來朝誠我

朝德化所致應五年一貢貢道由廣東入得

旨荷蘭慕義抒誠航海修貢念其道路險遠可八年一朝
以示體恤遠人之意八月貢使歸國
賜敕諭曰惟爾荷蘭國墨投為也甲必丹物馬綏極僻在
西陲海洋險遠歷代以來聲教不及乃能緬懷德化効
慕尊親擇爾貢使赴闕來朝虔修職貢朕甚嘉之用是
加賚文綺白金以報孚忱至所請朝貢出入貿易有無
雖灌輸貨貝利益商民但念道里悠長風波險阻若貢
期頻數猥煩多人朕皆不忍著八年一次來朝員役不

過百人令二十人到京所攜貨物在館交易爾其愼乃
常職祗承寵命康熙三年大兵渡海攻鄭錦等進克厦
門荷蘭國率舟師助勦以夾板船乘勢追擊斬首
千餘級遂取浯嶼金門二島事由靖南王耿繼茂
奏
聞
上嘉其功
賜國王文綺白金等物先是二年三月荷蘭遣其戶部官

老磨軍士丹鎮總兵官巴連衛林等朝貢六年五月國王噶嘍吧王油煩馬綏極再遣陪臣奉表入貢有刀劍八皆可屈伸馬四鳳膺鶴脛迅速異常二十五年六月國王耀漢連氏甘勃氏遣使賔先吧芝表獻方物請定進貢限期五年一次又貢船例由廣東入但廣東路近而泊地險福建路遠而泊地穩嗣後請由福建入部議應如所請是年定減荷蘭貢額

賜敕諭曰朕惟柔遠能邇盛代之嘉謨修職獻琛藩臣之
大節輸誠匪懈寵賚宜頒爾荷蘭國王屬在遐方克抒
丹悃遣使齎表納貢忠藎之忱良可嘉尚用是降敕獎
諭并賜王文綺白金等物王其祇承益勵忠貞以副朕
眷由是職貢彌謹雍正初年通市不絶夏秋交來廣由
虎門入口至冬乃回歲以為常乾隆元年
特命裁減荷蘭稅額
諭曰朕聞外洋紅毛夾板船到廣時泊於黃浦地方輸

稅之法海船按梁頭征銀二千兩左右再按則抽其貨物之稅此向例也近於額稅之外將伊所携置貨現銀另抽加一之稅名曰繳送與舊例不符非朕嘉惠遠人之意著該督查例裁減並宣諭各夷人知之

荷蘭故居西北地號西隴去中國絶遠自通市後常佔居噶喇吧地六年為羣番所擾以漢人有罪遣居西隴者禦之捷則徙還噶喇巴後連戰輙捷將以無辜漢人投西隴代遣者還衆不受命荷蘭

乃殺漢人事詳噶喇巴傳二十七年准荷蘭國夷商每船配買土絲五千斤二蠶湖絲三千斤是年十月其商人許力等呈稱彼國無織紋之工求量帶綢緞經兩廣總督蘇昌奏准每絲千斤扣帶綢緞八百斤著為例云

臣等謹按明史載鄭和七下西洋歷諸番國獨未至所謂荷蘭者厥後高帆巨艦東來市易而其本國在西洋者相去固絶遠也乾隆六年浙閩總督

策楞奏稱西隴為荷蘭祖家去噶喇巴甚遠所謂西隴者當即西洋故地荷蘭雖佔居噶喇巴而荷蘭之名久通

朝貢

綸錫頻邀故仍其故號以著

聖化之遠云

佛朗機

佛朗機一名和蘭西亦紅毛番種也東與荷蘭接

其國都地名巴離士至中國水程五萬餘里從羅令山峽出口境絶險國王姓無盧蒙名雷士堅治父名雷士吉多治祖名雷士爹利治遠代世次不可考其人長身高鼻猫睛鷹嘴卷髪赤鬚恃強陵轢諸國無所不往衫袴垂至脛皮屨服用瑣袱西洋布貴者冠賤者笠見尊長輙去之飲食不用匙箸富者食麪貧與奴僕食米婚娶無媒妁佛前相配以僧為証謂之交印國有大故亦多與僧謀人

死貯布囊以葬土產有象犀珠貝市易但伸指示數雖累千金不立約契有事指天為誓不相負餘風俗略同和蘭英吉利諸國我

朝順治四年八月廣督佟養甲疏言佛朗機國人寓居壕鏡澳與粵商互市於明季已有歷年後因深入省會遂飭禁止請嗣後仍准番船通市

上從之自是每歲通市不絕惟禁入省會其族類有居呂宋者詳呂宋傳來粵互市或從其本國或從呂宋

國至云

臣等謹按佛朗機在前史爲佛郎機其番人巨礮大艦肆掠諸國橫行海島今皆安帖洋面與倭人之震懾

天威同一致矣

瑞國

瑞國在西北海中違廣東界俱係海洋計程六萬餘里國中土地平衍有大山三一曰庇高天牙禮

花閱三四年輙有光燭天望之若烟火四面巉巖壁立千仞人迹不能到一曰布農故巴黎自山麓達於頂俱白沙童然無一草一木一曰化倫仕高勞華山中產紅銅民為開採納於王王所居土名仕的哥盧國人會聚之地土名乙頓巴黎距王居七百餘里國中四面皆大澤汪洋千頃國人之散處者非駕船不能往來乙頓巴黎蓋泊船總滙處也凡大市鎮當國人貿易之期則有官司至若古

司市者故市鎮皆設館舍以供駐宿置班衙以供使令其人信奉天主俗同英吉利通市始自雍正十年後歲歲不絕每春夏之交其國人以土產黑鉛粗絨洋酒葡萄乾諸物來廣由虎門入口易買茶葉瓷器諸物至初冬回國乾隆二十七年

特旨准配買絲斤是年十月瑞國商棉是呾等呈稱夷等外洋各國雖有絲斤不諳織作以不能自織之國若止准帶絲斤仍屬無由服用現在瑞國已缺

之綢緞二三年懇先准帶綢緞成疋者二千斤由
兩廣總督蘇昌代奏以聞并請嗣後每絲千斤止
准帶綢緞八百斤毋得額外多求至現在瑞國懇
先帶綢緞二千斤之處為數無多臣等仰體
皇上優恤遠夷至意業准其帶往奏入
上從之其國王姓名世系遠者無考近而可知者曰土
的亞多傳予非里地力非里地力傳子亞敦非里
地力是為今瑞國王云

嗹國

嗹國地居西北方凡歷海洋六萬餘里始達廣東界國中土地平衍山澤少著名者有一山土名士嗹國人皆從此出入前臨大海左右設礮臺距王城五十里王所居土名顛地墨王名非釐德歷王父為奚成王祖為奚釐成其遠者無考其國人風俗則信奉天主多同英吉利土產黑鉛琥珀白金及大青葡萄乾之屬自雍正間有夷商來廣通市

後歲以為常每夏秋之交由虎門入口至廣東易買茶葉甆器絲斤至冬初風信到時駕船而歸本港商人無至其國者

皇朝文獻通考卷二百九十八